



Организация по безопасности и сотрудничеству в Европе
Постоянный совет

PC.DEC/1264

20 July 2017

RUSSIAN

Original: ENGLISH

1155-е пленарное заседание

PC Journal No. 1155, пункт 4 повестки дня

РЕШЕНИЕ № 1264
ПРОДЛЕНИЕ СРОКА РАЗМЕЩЕНИЯ НАБЛЮДАТЕЛЕЙ ОБСЕ
НА ДВУХ РОССИЙСКИХ ПУНКТАХ ПРОПУСКА НА
РОССИЙСКО-УКРАИНСКОЙ ГРАНИЦЕ

Постоянный совет,

ссылаясь на свое Решение № 1130 от 24 июля 2014 года о размещении наблюдателей ОБСЕ на двух российских пунктах пропуска на российско-украинской границе (PC.DEC/1130),

постановляет:

1. Продлить срок действия мандата о размещении наблюдателей ОБСЕ на двух российских пунктах пропуска "Донецк" и "Гуково" на российско-украинской границе до 31 октября 2017 года;
2. Утвердить организационные условия, а также параметры финансовых и людских ресурсов для Наблюдательной миссии, изложенные в документе PC.ACMF/31/17. В связи с этим санкционирует использование для финансирования предлагаемого бюджета на срок действия мандата до 31 октября 2017 года суммы в размере 291 100 евро из излишка денежных средств за 2015 и 2016 годы.

PC.DEC/1264
20 July 2017
Attachment 1

RUSSIAN
Original: ENGLISH

**ИНТЕРПРЕТИРУЮЩЕЕ ЗАЯВЛЕНИЕ
В СООТВЕТСТВИИ С ПУНКТОМ 6 РАЗДЕЛА IV.1(A)
ПРАВИЛ ПРОЦЕДУРЫ ОРГАНИЗАЦИИ ПО БЕЗОПАСНОСТИ
И СОТРУДНИЧЕСТВУ В ЕВРОПЕ**

со стороны делегации Украины:

"Г-н Председатель,

в связи с Решением Постоянного совета о продлении срока размещения наблюдателей ОБСЕ на двух российских пунктах пропуска на российско-украинской границе делегация Украины хотела бы сделать следующее интерпретирующее заявление в соответствии с пунктом 6 раздела IV.1(A) Правил процедуры Организации по безопасности и сотрудничеству в Европе.

Делегация Украины продолжает последовательно заявлять о важности осуществления Организацией основательного и широкого мониторинга по российскую сторону украинско-российской границы в зонах, примыкающих к некоторым районам Донецкой и Луганской областей Украины. Речь идет не о "доброй воле" со стороны России, а о выполнении взятых на себя обязательств.

Подписав 5 сентября 2014 года Минский протокол, Российская Федерация обязалась обеспечить постоянный мониторинг украинско-российской государственной границы и контроль за ней со стороны ОБСЕ с установлением зоны безопасности на приграничных территориях Украины и Российской Федерации.

Распространение мандата Наблюдательной миссии ОБСЕ на российских пунктах пропуска "Гуково" и "Донецк" на все участки границы, примыкающие к некоторым районам Донецкой и Луганской областей Украины, имеет ключевое значение для устойчивой деэскалации и мирного урегулирования конфликта, начатого Россией.

Мы с глубоким сожалением констатируем, что Российская Федерация продолжает противиться распространению мандата Наблюдательной миссии ОБСЕ на российских пунктах пропуска "Гуково" и "Донецк" на все участки границы, которые временно не контролируются украинскими властями. Такую obstruction со стороны России можно объяснить лишь неизменностью ее позиции, состоящей в том, чтобы продолжать свою агрессию в отношении Украины в Донбассе, в том числе путем поставок тяжелых вооружений, военной техники, регулярных войск, боевиков и наемников, спонсирования и финансирования террористической деятельности на

территории Украины. Мы подчеркиваем, что эти действия России являются международно-противоправными деяниями, которые влекут за собой международную ответственность Российской Федерации. Мы вновь призываем Россию прекратить эти деяния, предоставить надлежащие гарантии их неповторения, а также предоставить полное возмещение вреда, причиненного ими.

В связи с этим делегация Украины напоминает, что Россия не ответила на просьбы представить разъяснения касательно сообщений СММ ОБСЕ о присутствии в некоторых районах Донецкой и Луганской областей Украины новейших высокотехнологичных российских вооружений и военной техники, включая станцию радиоэлектронных помех Р-330 "Житель", тяжелую огнеметную систему "Буратино", ручной огнемет "Шмель", "Град-П", БПЛА "Орлан-10", которые используются исключительно российскими вооруженными силами.

Мы призываем Российскую Федерацию продемонстрировать свою полную приверженность добросовестному выполнению Минских договоренностей и разрешить ОБСЕ осуществлять всеобъемлющий постоянный мониторинг по российскую сторону украинско-российской государственной границы на участках, примыкающих к некоторым районам Донецкой и Луганской областей, при установлении зоны безопасности на приграничных территориях Украины и Российской Федерации.

Делегация Украины просит приложить настоящее заявление к Решению и зафиксировать его в Журнале заседания.

Благодарю Вас, г-н Председатель".

PC.DEC/1264
20 July 2017
Attachment 2

RUSSIAN
Original: ENGLISH

**ИНТЕРПРЕТИРУЮЩЕЕ ЗАЯВЛЕНИЕ
В СООТВЕТСТВИИ С ПУНКТОМ 6 РАЗДЕЛА IV.1(A)
ПРАВИЛ ПРОЦЕДУРЫ ОРГАНИЗАЦИИ ПО БЕЗОПАСНОСТИ
И СОТРУДНИЧЕСТВУ В ЕВРОПЕ**

Делегация Эстонии как страны, председательствующей в ЕС, предоставила слово представителю Европейского союза, который сделал следующее заявление:

"В связи с решением Постоянного совета о продлении срока размещения наблюдателей ОБСЕ на двух российских пунктах пропуска на российско-украинской государственной границе Европейский союз хотел бы сделать следующее интерпретирующее заявление согласно соответствующим положениям Правил процедуры.

Позиция Европейского союза о крайней важности пограничного мониторинга на российско-украинской государственной границе хорошо известна. Эффективный и всеобъемлющий мониторинг этой границы является неотъемлемой частью устойчивого политического решения в соответствии с принятыми в рамках ОБСЕ принципами и обязательствами, которое восстанавливает полный контроль Украины над своей суверенной территорией, включая границу. Мы напоминаем, что в Минском протоколе предусматривается постоянный мониторинг границы и проверка со стороны ОБСЕ и что минский Комплекс мер включает обязательство восстановить полный контроль Украины над всей ее международной границей.

Весьма ограниченный мандат Наблюдательной миссии ОБСЕ и ее небольшой численный состав не обеспечивают всеобъемлющий пограничный мониторинг. Поэтому мы вновь призываем к значительному расширению деятельности Наблюдательной миссии с охватом ею всех пограничных пунктов пропуска на российско-украинской государственной границе, которые в настоящее время не находятся под контролем украинского правительства, а также к проведению мониторинга между этими пограничными пунктами. Это должно поддерживаться и координироваться с пограничным мониторингом, осуществляемым Специальной мониторинговой миссией на украинской стороне границы, и мы вновь заявляем о необходимости обеспечения для СММ безопасного и беспрепятственного доступа ко всем участкам границы, не находящимся в настоящее время под контролем украинского правительства, поскольку мониторинг границы и прекращение огня весьма тесно взаимосвязаны. Далее мы подчеркиваем необходимость предоставления Наблюдательной миссии достаточного оборудования для более эффективного мониторинга перемещений на границе.

Мы сожалеем о том, что Российская Федерация продолжает противиться расширению деятельности Наблюдательной миссии".

К данному заявлению присоединяются страны-кандидаты бывшая югославская Республика Македония¹, Черногория¹ и Албания¹; страна – участница процесса стабилизации и ассоциации, являющаяся потенциальным кандидатом, – Босния и Герцеговина, страны – члены ЕАСТ Исландия и Норвегия, входящие в европейское экономическое пространство; а также Республика Молдова, Грузия и Сан-Марино.

1

Бывшая югославская Республика Македония, Черногория и Албания продолжают оставаться участниками процесса стабилизации и ассоциации.

PC.DEC/1264
20 July 2017
Attachment 3

RUSSIAN
Original: ENGLISH

**ИНТЕРПРЕТИРУЮЩЕЕ ЗАЯВЛЕНИЕ
В СООТВЕТСТВИИ С ПУНКТОМ 6 РАЗДЕЛА IV.1(A)
ПРАВИЛ ПРОЦЕДУРЫ ОРГАНИЗАЦИИ ПО БЕЗОПАСНОСТИ
И СОТРУДНИЧЕСТВУ В ЕВРОПЕ**

со стороны делегации Соединенных Штатов Америки:

"В связи с принятием Решения о продлении срока размещения наблюдателей ОБСЕ на двух российских пунктах пропуска на российско-украинской границе Соединенные Штаты хотели бы сделать следующее интерпретирующее заявление в соответствии с пунктом 6 раздела IV.1(A) Правил процедуры ОБСЕ.

Соединенные Штаты глубоко сожалеют о том, что Российская Федерация продолжает блокировать расширение географического охвата сферы действия Наблюдательной миссии, несмотря на явное, решительное и неизменное стремление других государств-участников сделать это. Нам вновь приходится согласиться с неполноценной миссией, имеющей ограниченную сферу действия, охватывающую только два пограничных пункта пропуска, на которые приходится лишь несколько сотен метров из 2300-километровой украинско-российской границы, значительная часть которой не контролируется Украиной.

Из-за ничем не мотивированных ограничений Россией работы пограничной Наблюдательной миссии эта миссия по-прежнему не сможет определять в полной мере масштаб участия России в обеспечении потока оружия, финансовых средств и живой силы в поддержку так называемых сепаратистов на востоке Украины или ее содействия этому.

Мы обращаем внимание на то, что пункт 4 Минского протокола четко определяет задачу ОБСЕ по мониторингу и проверке по обе стороны украинско-российской международной границы и созданию зоны безопасности в приграничных районах России и Украины. Между мониторингом прекращения огня и пограничным мониторингом существует неразрывная связь, и то, что одно государство-участник препятствует ОБСЕ в осуществлении этой деятельности, наносит ущерб всем усилиям по урегулированию конфликта. Неоднократный отказ Российской Федерации разрешить расширение сферы действия этой миссии вновь показывает, что она отказывается выполнять свои минские обязательства.

Прошу приложить текст этого интерпретирующего заявления к Решению и к Журналу заседания.

Благодарю Вас, г-н Председатель".

**ИНТЕРПРЕТИРУЮЩЕЕ ЗАЯВЛЕНИЕ
В СООТВЕТСТВИИ С ПУНКТОМ 6 РАЗДЕЛА IV.1(A)
ПРАВИЛ ПРОЦЕДУРЫ ОРГАНИЗАЦИИ ПО БЕЗОПАСНОСТИ
И СОТРУДНИЧЕСТВУ В ЕВРОПЕ**

со стороны делегации Российской Федерации:

"Российская сторона присоединилась к консенсусу в отношении решения Постсовета об очередном продлении мандата Группы наблюдателей ОБСЕ на двух российских пунктах пропуска "Гуково" и "Донецк" на российско-украинской границе на три месяца (до 31 октября 2017 года), рассматривая работу этой Группы в качестве дополнительной добровольной меры доверия в урегулировании внутриукраинского конфликта.

Подтверждаем, что места развертывания и функции Группы наблюдателей ОБСЕ четко определены её мандатом, утвержденным решением Постоянного совета № 1130 от 24 июля 2014 года, который основывается на приглашении Российской Федерации от 14 июля 2014 года, сделанном в развитие Берлинской декларации министров иностранных дел России, Германии, Франции и Украины от 2 июля 2014 года.

Минский протокол от 5 сентября 2014 года никак не затрагивает вопросы размещения наблюдателей ОБСЕ на российской стороне границы с Украиной. Ничего об этом не говорится и в принятом 12 февраля 2015 года, а затем одобренном резолюцией СБ ООН 2202 "Комплексе мер по выполнению Минских соглашений". Решение о допуске наблюдателей ОБСЕ на российскую территорию, а также нахождение на российских КПП украинских пограничников и таможенников в отсутствие полноформатного мирного урегулирования – исключительно жест доброй воли со стороны России.

С целью предоставления наблюдателям ОБСЕ привилегий и иммунитетов российская сторона готова рассмотреть возможность их аккредитации в качестве дипломатических сотрудников посольств при поступлении соответствующих обращений от направляющих стран.

Просьба приложить данное заявление к принятому решению и включить его в Журнал дня сегодняшнего заседания Постоянного совета".